

ΚΥΠΡΙΑΚΗ



ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Αρ. Φακ.: 4.2.06.1.4
Αρ. Τηλ: 22601664
Αρ. Φαξ: 22302031

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Εγκύκλιος ΕΕ – «ANT» 10

ΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣ

13 APR 2005

12 Απριλίου 2005

Ολο το προσωπικό του Τμήματος Τελωνείων

ΥΠΟΓΡ.

KC

Προσωρινός δασμός αντιντάμπιγκ στις εισαγωγές ορισμένων τούβλων μαγνησίας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Πληροφορείστε ότι έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L093, ημερομηνίας 11 Απριλίου 2005, ο Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 552/2005 για την επιβολή προσωρινών δασμών αντιντάμπιγκ στις εισαγωγές ορισμένων τούβλων μαγνησίας, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

— Επισυνάπτονται αντίγραφα των σημαντικότερων σελίδων του Κανονισμού όπου φαίνεται η περιγραφή του προϊόντος και τα άρθρα 1 – 3 του Κανονισμού.

Υπό εξέταση προϊόν

Το υπό εξέταση προϊόν είναι τα τούβλα μαγνησίας, συσσωματωμένα με χημικό συνδετικό, άψητα που περιέχουν τουλάχιστον 80% MgO είτε περιέχουν μαγνησίτη είτε όχι, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας τα οποία κατατάσσονται στους κωδικούς ΣΟ ex 68159100, ex 68159910 και ex 68159990 (κωδικός Taric 6815910010, 6815991020 και 6815999020).

Ενδεικτικά αναφέρεται στον Κανονισμό ότι είναι δυνατό το υπό εξέταση προϊόν να εισάγεται επίσης ως υπαγόμενο στους κωδικούς ΣΟ ex 68151010 ex 69021000, ex 6903902 και ex 69039090.

Ατομικοί Συντελεστές δασμών αντιντάμπιγκ

Οι ατομικοί συντελεστές δασμών αντιντάμπιγκ που φαίνονται στην παράγραφο 2 του Άρθρου 1 του Κανονισμού έναντι των πρόσθετων κωδικών A632 – A636 εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος που παράγεται από τις αντίστοιχες εταιρείες που αναφέρονται στην εν λόγω παράγραφο.

Οι πρόσθετοι κωδικοί A637 – A640 και A999 υπόκεινται στο δασμό που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

Ο Κανονισμός ισχύει από 13 Απριλίου 2005 και το άρθρο 1 εφαρμόζεται για περίοδο 6 μηνών.

(Χρ. Χαροκόπειούλου)
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν. : Γενικό Διευθυντή Υπουργείου Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού

: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο

Ταχ. Θυρίδα 21455, 1509 Λευκωσία.

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας
Ταχ. Θυρίδα 21455, 1509 Λευκωσία.
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού
Ταχ. Θυρίδα 55699, 3781 Λεμεσός.
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου
Ταχ. Θυρίδα 53124, 3300 Λεμεσός.
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας
Ταχ. Θυρίδα 40287, 6302 Λάρνακα.
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου
Ταχ. Θυρίδα 60082, 8100 Πάφος.
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών & Βιομηχάνων Κύπρου
Ταχ. Θυρίδα 21657, 1511 Λευκωσία.
- : Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Αποταμίευσης και Αποθηκών Διαμετακομίσεως
Εμπορευμάτων
Ταχ. Θυρίδα 56242, 3305 Λεμεσός.
- : Παγκύπριο Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων
Ταχ. Θυρίδα 53124, 3300 Λεμεσός.
- : Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων Λευκωσίας
Ταχ. Θυρίδα 26834, 1648 Λευκωσία.
- : Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων Λάρνακας και Αμμοχώστου
Ταχ. Θυρίδα 40017, 6300 Λάρνακα.
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων
Ταχ. Θυρίδα 50529, 3606 Λεμεσός

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 552/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Απριλίου 2005

για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τούβλων μαγνησίας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ (εφεξής «ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 7,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

A. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Έναρξη διαδικασίας

- (1) Στις 13 Ιουλίου 2004, η Επιτροπή, με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽²⁾, ανήγγειλε την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές στην Κοινότητα ορισμένων τούβλων μαγνησίας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ»).
- (2) Η διαδικασία κινήθηκε μετά από καταγγελλα που κατέθεσε στις 7 Ιουνίου 2004 η European Refractories Producers Federation (PRE) (εφεξής «ο καταγγέλλων») εξ συνόματος των παραγωγών που αντιπροσωπεύουν το μεγαλύτερο μέρος, στη συγκεκριμένη περίπτωση άνω του 50 %, της συνολικής κοινοτικής παραγωγής ορισμένων τούβλων μαγνησίας. Η καταγγελία περιείχε αποδεικτικά στοιχεία όσον αφορά την ύπαρξη πρακτικής ντάμπινγκ σε σχέση με το εξεταζόμενο προϊόν και τη σημαντική ζημιά που προέκυψε από την πρακτική αυτή, τα οποία κριθήκαν επαρκή για να αιτολογήσουν την έναρξη της διαδικασίας.

2. Μέρη τα οποία αφορά η διαδικασία

- (3) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τον καταγγέλλοντα, άλλους κοινοτικούς παραγωγούς, τους παραγωγούς-εξαγωγείς, τους εισαγωγείς, τους προμηθευτές και τους χρήστες, καθώς και τις ενώσεις των χρηστών που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται και τους αντιπροσώπους της ΛΔΚ για την έναρξη της διαδικασίας. Έδωσε δε τη δυνατότητα στα ενδιαφερόμενα μέρη να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που προβλεπόταν στην ανακοίνωση σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας.
- (4) Οι καταγγέλλοντες παραγωγοί, άλλοι συνεργαζόμενοι κοινοτικοί παραγωγοί, παραγωγοί-εξαγωγείς, εισαγωγείς, προμηθευτές, χρήστες και ενώσεις χρηστών γνωστοποίησαν τις απόψεις τους. Δεκτά σε ακρόαση έγιναν όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που υπέβαλαν σχετική αίτηση και απέδειξαν ότι είχαν ειδικούς λόγους για να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.
- (5) Για να επιτραπεί στους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ να υποβάλουν αίτηση για τη χορήγηση καθεστώτος οικονομίας της αγοράς («ΚΟΑ») ή ατομικής μεταχείρισης («ΑΜ»), εφόσον το επιθυμούν, η Επιτροπή έστειλε τα σχετικά έντυπα αιτήσεων στις κινεζικές εταιρείες που ήταν γνωστό ότι ενδιαφέρονται. Οκτώ επιχειρήσεις ζήτησαν ΚΟΑ σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού ή ατομική μεταχείριση, σε περίπτωση που προκύψει από την έρευνα ότι δεν πληρούν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την υπαγωγή τους στο ΚΟΑ. Μια εταιρεία ζήτησε μόνον καθεστώς ατομικής μεταχείρισης.

(1) ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 12).

(2) ΕΕ C 180 της 13.7.2004, σ. 2.

ε) Κοινοτικοί χρήστες:

- Corus Group plc, London, Ηνωμένο Βασίλειο
- Hüttenwerke Krupp Mannesmann GmbH, Duisburg, Γερμανία.

(9) Επειδή ήταν αναγκαίο να καθοριστεί η κανονική αξία όσον αφορά τους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ στους οποίους ενδέχετο να μην χορηγηθεί το καθεστώς οικονομίας της αγοράς, πραγματοποιήθηκε επιτόπια επαλήθευση για τον καθορισμό της κανονικής αξίας με βάση στοιχεία ανάλογης χώρας στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταρειών:

Παραγωγοί των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (ΗΠΑ):

- LWB Refractories Company
- Resco Products Inc.

3. Περίοδος έρευνας (ΠΕ)

(10) Η έρευνα σχετικά με την πρακτική ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Απριλίου 2003 έως τις 31 Μαρτίου 2004 (εφεξής η «ΠΕ»). Η εξέταση των τάσεων που είχαν σχέση με την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2001 έως το τέλος της περιόδου έρευνας (εφεξής «η εξέταζόμενη περίοδος»).

4. Εξεταζόμενο προϊόν και ομοειδές προϊόν

4.1. Γενικά

(11) Τα τούβλα μαγνησίας συνήθως χρησιμοποιούνται στην παραγωγή χάλυβα ως επένδυση δοχείων που χρησιμοποιούνται για την τήξη του χάλυβα. Το προϊόν συνήθως παράγεται με συνήθεις χημικές προδιαγραφές οι οποίες στη συνέχεια τροποποιούνται προκειμένου το προϊόν να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του τελικού χρήστη. Ως εκ τούτου, υπάρχει πλήθωρα επιμέρους τύπων προϊόντος. Για τους λόγους αυτούς, αποφασίστηκε να καταταχθεί το προϊόν σύμφωνα με ορισμένες ομάδες που χρησιμοποιούνται για λόγους σύγκρισης.

4.2. Υπό εξέταση προϊόν

(12) Το υπό εξέταση προϊόν είναι τα τούβλα μαγνησίας, συσσωματωμένα με χημικό συνδετικό, άψητα, που περιέχουν τουλάχιστον 80 % MgO, είτε περιέχουν μαγνησίτη είτε όχι, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («υπό εξέταση προϊόν»), τα οποία συνήθως υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 6815 91 00 και ex 6815 99 10. Ωστόσο, η έρευνα έδειξε ότι το υπό εξέταση προϊόν εισάγεται επίσης ως υπαγόμενο στους κωδικούς ΣΟ ex 6815 10 10, ex 6815 99 90, ex 6902 10 00, ex 6903 90 20 και ex 6903 90 90 (ex 6903 90 20 πριν από την 1η Ιανουαρίου 2004).

4.3. Ομοειδές προϊόν

(13) Η έρευνα κατέδειξε ότι όλοι οι τύποι του υπό εξέταση προϊόντος όπως ορίζεται στην προηγούμενη αιτιολογική σκέψη, παρά τις διαφορές τους, μεταξύ άλλων, ως προς την αναλογία των διάφορων πρώτων υλών, τα πρόσθιτα και τις μεταγενέστερες επεξεργασίες, το σχήμα και το μέγεδος, προορίζονται για τις ίδιες χρήσεις.

(14) Δεν διαπιστώθηκαν διαφορές μεταξύ του υπό εξέταση προϊόντος και των τούβλων μαγνησίας που παρήχθησαν και πωλήθηκαν στην εγχώρια αγορά της ΛΔΚ και των ΗΠΑ που χρησιμοποιήθηκε ως ανάλογη χώρα για τον καθορισμό της κανονικής αξίας όσον αφορά τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ. Πράγματι, τα εν λόγω τούβλα μαγνησίας έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά και χρήσεις με εκείνα που εξαγονται από την ΛΔΚ στην Κοινότητα.

(15) Ομοίως, δε διαπιστώθηκαν διαφορές μεταξύ του υπό εξέταση προϊόντος και των τούβλων μαγνησίας που παράγονται από τον καταγέλλοντα και πωλούνται στην κοινοτική αγορά. Και τα δύο έχουν τα ίδια φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες χρήσεις.

Ζ. ΤΕΛΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΗ

(156) Για λόγους χρηστής διαχείρισης, πρέπει να ταχθεί προθεσμία εντός της οποίας τα ενδιαφερόμενα μέρη που αναγγέλθηκαν εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, μπορούν να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση. Επιπλέον, πρέπει να αναφερθεί ότι τα συμπεράσματα τα οποία με την επιβολή δασμών, που διατυπώνονται για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, είναι προσωρινά και ενδέχεται να επανεξεταστούν για την ενδεχόμενη επιβολή οριστικού δασμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τούβλων μαγνησίας, συσσωματωμένων με χημικό συνδετικό, άψητων, που περιέχουν τουλάχιστον 80 % MgO, είτε περιέχουν μαγνησίτη είτε όχι, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, τα οποία κατατάσσονται στους κωδικούς ΣΟ ex 6815 91 00, ex 6815 99 10 και ex 6815 99 90 (κωδικοί Taric 6815 91 00 10, 6815 99 10 20 και 6815 99 90 20).

2. Ο προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας», πριν από το δασμό, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1, έχει ως εξής:

Κατασκευαστής	Δασμός αντιντάμπινγκ (%)	Πρόσθετος κωδικός Taric
Liaoning Mayerton Refractories Co. Ltd, Jinqiao Development Zone, Dashiqiao, Liaoning Province, 115100, PRC	11,2	A632
Yingkou Sanhua Refractory Materials Co. Ltd, Gangdu Management Zone, Dashiqiao City, Liaoning Province, 115100, PRC	34,1	A633
Yingkou Kyushu Refractories Co. Ltd, Houlashan, Jinqiao Village, Dashiqiao City, Liaoning Province 115100, PRC	21,9	A634
Yingkou Guangyang Refractories Co. Ltd, Houlashan, Jinqiao Village, Dashiqiao City, Liaoning Province, 115100, PRC	21,9	A635
Yingkou Qinghua Refractories Co. Ltd, Qinghuayu Village, Qinghua District, Dashiqiao City, Liaoning Province, 115100, PRC	41,4	A636
Yingkou Orind Refractories Ltd, Wanghai, Bayuquan, Yingkou, Liaoning, 115007, PRC	66,1	A637
Dashiqiao Sanqiang Refractory Materials Co. Ltd, Biangan Village, Nanlou Economic Development zone, Dashiqiao City, Liaoning Province, 115100, PRC	66,1	A638
RHI Refractories Liaoning Co. Ltd, Shenjingzi, Bayuquan, Yingkou, Liaoning, 115007, P.R. PRC	66,1	A639
Dashiqiao City Magnesite Refractory Factory Co. Ltd, No. 8, Heping Yuzigou, Dashiqiao City, Liaoning Province, 115100, PRC	66,1	A640
Όλες οι άλλες εταιρείες	66,1	A999

3. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα του προϊόντος που αναφέρεται στην παράγραφο 1, υπόκειται στη σύσταση εγγύησης ισοδύναμης με το ποσό του προσωρινού δασμού.

4. Με την επιφύλαξη τυχόν διαφορετικής ρύθμισης, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Με την επιφύλαξη του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να ζητήσουν την κοινοποίηση των ουσιαδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων θεσπίστηκε ο παρών κανονισμός, να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή εντός 30 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να υποβάλουν παραπρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, εντός ενός μηνός από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού εφαρμόζεται για περίοδο έξι μηνών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Απριλίου 2005.

Για την Επιτροπή
Peter MANDELSON
Μέλος της Επιτροπής